

**1879-03-13**

**SENDER**

Laura Warberg

**RECIPIENT**

Albrecht Warberg

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Poststempet viser, at brevet er afsendt 14. marts 1879. Øverst side 1 er skrevet "Tranekjer D: 13de.

General comment:

Laura Warbergs søster og hendes mand boede nær Tranekær på Langeland.

Warberg-parrets datter Louise, g. Brønsted, var født 12. maj 1878. Det må være hende, der netop er blevet vænnet fra brystet.

Albrecht Warberg led af astma og var jævnligt i behandling i en "luftklokke" hos en læge i København.

Sender's location:

Tranekær

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er skrevet øverst side 1

Recipient's location:

København, Vestergade, Hotel Tre Hjorter

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adressen er skrevet på kuverten

Mentioned people:

Louise Brønsted

Christian Caspersen

Johanne Caspersen

Carl Herold

Alhed Larsen

Johanne Christine Larsen

Christine Mackie

Adelheyde Syberg

Archive:

Warberg Kerteminde egns- og

Byhistoriske Arkiv BB 0356

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Testamentarisk gave fra Laura  
Warberg Petersen til Østfyns Museer

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Hr. Godsforvalter cand. jur. Warberg  
Hotel "Tre Hjorter"

Vestergade

Kjøbenhavn

K.

[På kuvertens bagside:]

Poststempel

[I brevet:]

Tranekjær D: 13de.

Kjæreste søde Abba!

Nylig fik jeg 3 Breve fra Dig. Det er uhyre fristende for mig hvad Du skriver om at komme derover; Du ved nok jeg har altid ønsket saameget at være i Kbh. samtidig med Dig, men Du husker ikke paa, at naar jeg vænner Søster fra saa pludselig med den megen Mælk jeg endnu har, saa gaaer jeg omtrent 14 Dage uden at kunde Hæ ["Hæ" overstreget] hægte Kjolen eller røre Armene, jeg kunde jo saa ikke have nogen Fornøjelse, derimod vilde jo de 8 Dage gaae. Saa maa jeg hellere vente til i October, naar Herolds flytter ind til Byen. Det er jo meget kjedeligt, at jeg saa ikke kommer sammen med Hanne, men vi er enige om, at der ikke er andet for mig at gjøre. – Nu skriver jeg en af Dagene et ordentligt Brev til Dig, men Posten gaaer om et Øjeblik. –

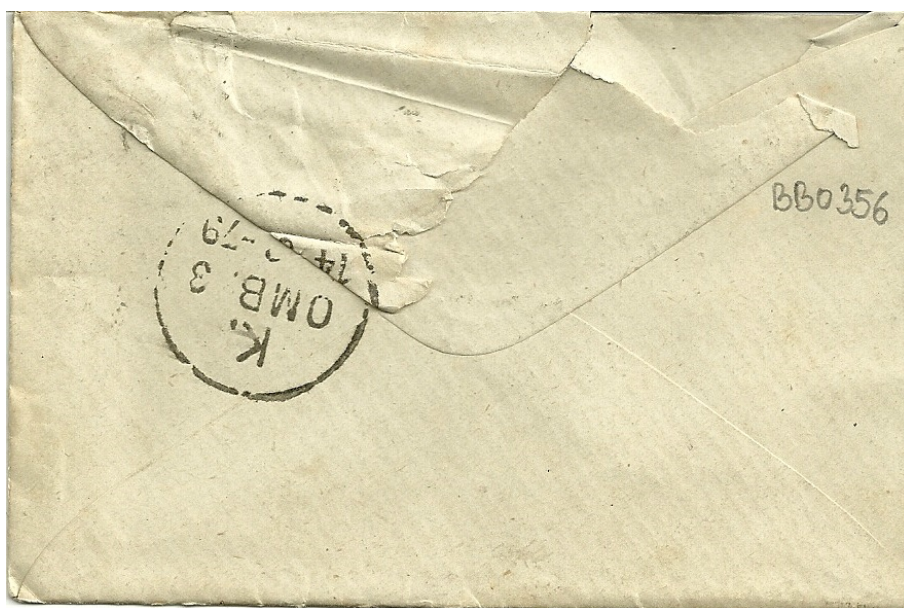
Caspersen siger, Du kan rejse til Aarhus om Aftenen og derfra næste Aften, altsaa kun spille een Dag. Hils Mimi! Gid Du nu naer at faae dette inden Du rejser! Hils Herolds. Hilsen fra Ungerne og Din egen Smaa.

Gudskelov Luftklokken hjælper Dig!



**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Frankjer D. 13<sup>de</sup>

Kjæreste mine Abba!

Nylig fik jeg 3 Breve fra Dig.  
Det er slyge frister, de fæ mig  
hvad Du skruer om at komme  
derover, Du ved nok jeg har altid  
ønsket saameget at være i Skbh.  
samtidig med Dig, men Du  
hvisker ikke paa, at naar jeg  
vanner Sister fra saa pludselig  
med den megen Melk jeg endnu  
har, saa gaar jeg omkring 14  
Dage uden at kunne ~~fx~~ hente  
Molken eller røre Armeve, jeg  
kunne jo saa ikke have nogen  
Fornøjelse, der end vel er jo de 8 Dage

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

gives. Saa maas jeg hellere ventte  
til i Ophold, naar Hevskens Skifte  
ind til Byens. Det er jo meget  
hverdags at jeg saa alle Sammen  
sammen med Tharise, naar  
vi er enige om, at der ikke er andet  
for mig at gjore. - Nu skrive  
jeg en af Byens et uventligt  
Brev til Dig, naar Posten  
gaar om et Øjeblik. -  
Casparus siger, at der skal  
rejses til Aarhus om Aftenen  
og derfor maatte Aftenen, altsaa  
kunne gaaes om Dag. Hils  
Minne! Godt du er saa  
at faae dette under den rejse  
ser! Hils Hevskens! Hilsen fra

Wergeland og Dri. egen  
Linnæus.  
Gudskehn L. f. H. H. H.  
Hjælper Dig!